联合国　　S/2003/679



安全理事会

Distr.: General
30 June 2003
Chinese
Original: English

2003年6月30日秘书长给安全理事会主席的信

谨转递我收到的北大西洋公约组织秘书长2003年6月25日来文(见附件)。

请提请安全理事会成员注意本函及其附件为荷。

科菲·安南(签名)

03-41330 (C)　010703　010703

附件

2003 年 6 月 25 日北大西洋公约组织(北约)秘书长给秘书长的信

兹依照联合国安全理事会第 1088(1996)号决议，附上 2003 年 5 月稳定部队行动的每月报告(见附文)。请将本报告提交安全理事会为荷。

乔治·罗伯逊(签名)

附文

向联合国提交的稳定部队行动每月报告

1. 在本报告所述期间(2003 年 5 月 1 日至 31 日)，部署在波斯尼亚和黑塞哥维那及克罗地亚的部队略超过 12 500 人。

2. 在本报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那总体局势依然稳定。

安全

3. 稳定部队继续协助在波斯尼亚和黑塞哥维那维持安全和安定的环境；在收缴行动框架内收缴武器和弹药；并监测全国各地可能存在的与恐怖主义有关的威胁。

4. 本月在收缴行动中收缴的物件总数如下：1 244 件小武器(步枪、手枪和左轮手枪)；282 824 发 20 毫米以下的弹药；274 发 20 毫米至 76 毫米的弹药；19 发 76 毫米以上的弹药；4 855 枚手榴弹；568 枚地雷；288.2 公斤爆炸物和 4 668 件其他物品(迫击炮、迫击炮弹、枪榴弹、攻击火箭和手制弹药)。本月，稳定部队又进行了一轮宣传活动，鼓励主动交出武器。

5. 5 月 8 日，稳定部队对靠近比耶利纳的一栋房子进行了搜查，拘捕了 Dragan“Vaske”Vasiljevic。此人被怀疑是柳博米尔·博罗夫恰宁[1] 的司机兼警卫。稳定部队对 Vasiljevic 进行了审问，其后把他交给斯普斯卡共和国当局。在这次搜查行动中，没收了一台计算机和一些文件。

6. 在 5 月 8 日对罗加蒂察的一所房子进行的另外一次搜查行动中，稳定部队发现了用来监测稳定部队频率的无线电设备。在第二座建筑物发现了更多的无线电设备，同时还发现了一些非法武器和弹药。稳定部队没收了所有无线电设备以及武器弹药，正在进行调查，以找出那些进行监测的人。

有关各方的合作与遵守情况

7. 4 月 30 日，国家边防局与民航局长签署了一项协定，让图兹拉机场重新供稳定部队和民航使用。5 月 10 日，经过重新设计的图兹拉国际机场接待了自从 2001 年 9 月关闭以来的第一个商业航班。

8. 5 月 8 日，军事问题常设委员会通过了《军事问题常设委员会操作规程》和《军事问题常设委员会秘书处内部安排和制度化规程》的修正。

9. 军事问题常设委员会秘书长通报新闻界说，委员会准备要求部长理事会让委员会秘书处全盘负责国防部工作，在部长理事会中留一个有投票权的席位给军委

秘书长。稳定部队负责提出国家一级的军事理论，以帮助波斯尼亚和黑塞哥维那获取享有北约和平伙伴关系地位的资格。5 月 15 日，在一个讲习班上完成了综合性理论文件，目前正待军事问题常设委员会批准。[2]

10. 在本报告所述期间，稳定部队监测了 256 次训练和迁移活动：斯普斯卡共和国军（共和国军）88 次，波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军（联邦军）168 次。稳定部队监测了 365 次排雷活动：斯普斯卡共和国军 117 次，波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军 248 次。稳定部队还对武器有效地进行了 47 次视察与核查：斯普斯卡共和国军 19 次；波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军 28 次。

与国际组织的合作

11. 根据其任务规定，稳定部队继续在力所能及的范围内为在行动区内开展工作的国际组织提供协助。

12. 5 月 20 日，卡拉·德尔庞特访问了萨拉热窝，以监督国家法院审理级别较低的被控战犯案方面的筹备情况，以便 2004 年夏季将前南斯拉夫问题国际法庭的这类案件移交给波斯尼亚当局。她分别与波斯尼亚和黑塞哥维那总统、部长理事会、国家检察官、高级代表和稳定部队举行了会谈。

展望

13. 预期安全局势将继续保持稳定。在一些领域恢复正常方面正取得进展，例如，图兹拉机场开放，军事改革，当地居民和警方对收缴行动的反应。

注

[1] 博罗夫恰宁先生目前正在前南斯拉夫问题国际法庭接受判决。

[2] 共同军事理论工作组（由军事问题常设委员会、国防部的代表和斯普斯卡共和国军和波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军的领导人组成）核准了关于综合性理论的新文件，将过去核准的三份理论文件合并在一起。新文件规定了以下方面的通用术语：捍卫主权和领土完整、和平支助行动以及对文官当局的军事援助。尽管这是第一份这类文件，但该文件没有涉及军事当局在今后几个月将必须处理的一些有争议的问题。